

German Speaking Lutheran Congregation in Oxford

Registered charity number: 286646

Receipts and Payments Account

for the year ending

31st December 2020

German Speaking Lutheran Congregation in Oxford

Officers and advisers

Congregational Council

Throughout the year the Congregation Council (who are also the trustees) consisted of:

Pastor L Klehn (Chair and Secretary)
Mrs Lucie Abeler-Dörner (Treasurer)
Mrs S Hay
Mr G Billerbeck (Deputy Treasurer)
Mrs M Scheuermann-Freestone
Mrs A Shortland
Mrs Patricia Zachhuber
Mrs E Wright

Registered Address: 15A LATHBURY ROAD
OXFORD
OX2 7AT

Registered Charity number: 286646

Principal Bankers: HSBC
6 High Street
Abingdon
Oxon
OX14 5AZ

Independent Examiner: Ms Hannah Zillessen

German Speaking Lutheran Congregation in Oxford

Annual Trustees' Report for the year ending 31st December 2020

The German Speaking Evangelical Lutheran Congregation in Oxford is constituted by Rules and administered by the Congregation Council appointed by the Congregation in accordance with Articles 10 and 11 of the Rules.

Property

The Congregation owns a church house at 15 Lathbury Road, Oxford, OX2 7AT. This property is held on 'bare' trust by the Trustees appointed from time to time by the Congregation Council. In this capacity, the Trustees have no responsibilities for the administration of the charity. On 31st December 2020, the holding Trustees of the property were Mrs. Liselotte Green and Mrs. Sigrid Wareham.

Objectives

The objectives of the Congregation are to organise church services, to minister to members with spiritual needs, to provide religious instruction and charitable work and to recruit members in accordance with its rules.

Organisation of the charity

Pastor Georg Amann left in August 2019. Pastor Hartmut Keitel covered from September 2019 until June 2020. Pastor Lars Klehn was elected as new pastor in February 2020 and took office in August 2020.

The Congregation in Oxford forms part of the London West region of the German-speaking protestant Congregations and shares the pastor and pastoral assistant with two other Congregations of this region.

The Congregation in Oxford is a member of the Synod of German Speaking Lutheran, Reformed and United Congregations in Great Britain and sends a delegate to its annual meeting.

Activities and achievements for the public benefit during the year

A newsletter was sent bi-monthly to approximately 90 families, of whom 30 made regular contributions to the Congregation funds.

Services were regularly held on every first Sunday of each month at St Mary the Virgin, the Oxford University Church until services were suspended due to the coronavirus epidemic in March 2020. The services, followed by refreshments in the Old Library, were attended by 10-50 people.

Additional family services for families with younger children have been held in the church house in 15 A Lathbury Road on a monthly basis, with an attendance between 10 and 20, until services were suspended due to the coronavirus epidemic in March 2020.

Regular services were broadcasted from the parish on London via zoom. A children's service took place via zoom once a month.

No baptisms or funerals took place in 2020.

A statement on income and expenditure for the year ending 31st December 2020 is attached.

The Trustees confirm that they have paid due regard to the guidance published by the Charity Commission on public benefit in deciding what activities to undertake.

Recruitment and induction of new Trustees

New trustees are recruited from parents of children in confirmation classes if possible. New trustees are familiarised with the charity and their responsibilities as trustees.

Reserves policy

At the end of the year, the charity held liquid funds **totaling £196,641**. The decrease in liquid funds in comparison to 2019 was due to replacing the windows in the church hall and the two apartments in the same property. Further renovation work is required to maintain the value of the property and will be undertaken in 2021. The trustees have discussed the costs of the renovation work and still consider the reserve appropriate.

German Speaking Lutheran Congregation in Oxford

Plans for the future

The Trustees will continuously review the current level of activity in view of the income situation. They will also discuss efforts to attract new members to the Congregation. Additional activities for families and children as well as programs for adults are being discussed.

Approved by the Congregation Council on 13 May 2020 and signed on its behalf by:



Treasurer Lucie Abeler-Dörner

Finanzbericht der Gemeinde Oxford, Jahresabschluss 2020

Die finanzielle Situation der Gemeinde Oxford ist weiterhin ausgezeichnet. Die liquiden Mittel betrugen am Ende des Jahres 2020 195.000 Pfund. Diese Rücklagen ermöglichen der Gemeinde, das Haus in der Lathbury Road instand zu halten. Gleichzeitig bedeutet dies, dass jederzeit ausreichend Geldmittel zur Verfügung stehen, um neue Initiativen in der Gemeinde zu finanzieren.

2020 betrugen die Einnahmen der Gemeinde 28.096 Pfund. Der Großteil des Einkommens bestanden aus Mieteinnahmen für die Wohnungen 15B und 15C Lathbury Road sowie den Gemeindesaal in 15A (21.956 Pfund), gefolgt von Mitgliedsbeiträgen und Spenden (4768 Pfund). Im Vergleich zum Vorjahr ist die Miete durch Corona-bedingte Mietausfälle in 15A, 15B und 15C um 8.000 Pfund zurückgegangen. Die Mitgliedsbeiträge nahmen um 1000 Pfund ab.

Die ordentlichen Ausgaben der Gemeinde betrugen 2020 23.736 Pfund, die außerordentlichen Ausgaben 47.830 Pfund, zusammen 71.556 Pfund. Die größten ordentlichen Ausgabeposten waren die Mitgliedsbeiträge für Synode und den Pfarramtsbereich (13.064 Pfund), sowie der Unterhalt, Instandsetzungsmaßnahmen und Anschaffungen für das Gebäude in der Lathbury Road (5.267 Pfund). Das Ersetzen der Fenster in der Lathbury Road schlug als außerordentliche Ausgabe mit 47.830 Pfund zu Buche.

Die Gemeinde verzeichnet damit für das Finanzjahr 2020 einen Überschuss von 3.972 Pfund vor Bezahlung der Fenster und ein Defizit von 43.470 Pfund nach Bezahlung der Fenster. Die Pfarramtsbereich (PAB)-Kasse verzeichnete 2020 ein Defizit von 4.609 Pfund für Oxford, das Gesamtdefizit beträgt daher 48.079 Pfund.

Im Vergleich zum Finanzjahr 2019 sind die Mitgliedsbeiträge rückläufig (-17%). Die Mieteinnahmen waren ebenfalls geringer (-24%), da die langjährige Mieterin der Wohnung 15C in der Lathbury Road im Herbst 2019 verstarb und die Wohnung nach Renovierungsarbeiten im Frühjahr 2020 nicht vor dem Beginn der Epidemie und letztlich erst im September 2020 wieder vermietet werden konnte. Coronabedingt kam es auch in 15A und 15B zu Mietausfällen bzw. Mietverzögerungen. Die ordentlichen Ausgaben lagen leicht unter dem Niveau von 2019, die außerordentlichen Ausgaben waren jedoch deutlich höher, da in der Lathbury Road mehrere Fenster kaputt waren, und der KV Ende 2019 beschloss, die Fenster zu erneuern. Der Auftrag wurde vor der Epidemie vergeben und schließlich im Herbst 2020 ausgeführt. Da das Gebäude in einem „Conservation Area“ liegt, mussten die Fenster originalgetreu erneuert werden und kosteten daher 47.800 Pfund. Die Fenster sind aus beständigem Hartholz und werden hoffentlich lange halten.

Leider sind unsere Mieter in 15B im März ausgezogen. Der KV hat beschlossen, die Gelegenheit zu nutzen, um weitere dringend benötigte Reparaturen und Renovierungen

durchzuführen. Um einen Überblick zu bekommen, wurde ein Building Survey in Auftrag gegeben. Das Gutachten ist auf Nachfrage erhältlich. Das Gutachten empfiehlt weitreichende Reparaturen, unter anderem am Dach. Zudem sind Bäder und Küche seit den 70er Jahren nicht mehr erneuert worden und müssen dringend renoviert werden. Sandra Hay hat sich bereit erklärt, im Auftrag des KV Kostenvoranschläge einzuholen – an dieser Stelle schon einmal vielen Dank. Das Ziel ist, zunächst die Renovierungen in der Wohnung in Angriff zu nehmen, um die Wohnung in 15B baldmöglichst wieder zu vermieten.

Das Finanzjahr 2021 wird in vieler Hinsicht von den vergangenen Jahren abweichen. 15C ist dauerhaft vermietet. 15B wird hoffentlich nach den Renovierungsarbeiten im Sommer wieder für eine Vermietung zur Verfügung stehen. Die Deutsche Samstagsschule, die 15A bisher im Trimester an Samstagen gemietet hat, ist unter neuer Leitung dauerhaft in andere Räumlichkeiten eingezogen, was reduzierte Mieteinnahmen von 2.400 Pfund pro Jahr bedeutet. Es stellt sich die Frage, ob wir aktiv nach einem neuen Mieter suchen sollten. Insgesamt werden die Mieteinnahmen 2021 ähnlich gering ausfallen wie 2020. Die Renovierungsarbeiten werden voraussichtlich mit zwischen 80.000 und 120.000 Pfund zu Buche schlagen. Es ist daher davon auszugehen, dass die Gemeinde 2021 wie 2020 vor Hinzurechnen der Renovierungsarbeiten mit einem leichten Überschuss abschließt, nach Hinzurechnen der Renovierungsarbeiten jedoch ein Defizit verzeichnet.

Die Zahlen für 2020 und 2021 sehen alarmierend aus, beruhen allerdings vor allem auf der minimalistischen (aber zeitsparenden) Art und Weise der Jahresabrechnung. In einer etwas komplexeren Buchführung hätte die Gemeinde in den letzten Jahren, in denen durchgehen ein jährlicher Überschuss von mehr als 20.000 Pfund pro Jahr erwirtschaftet wurde, offiziell Rücklagen für die nächste Renovierung des Hauses in der Lathury Road gebildet, die jetzt verwendet werden. Stattdessen fallen nun buchhalterisch alle Renovierungsausgaben in den Jahren 2020 und 2021 an. Das Haus in der Lathbury Road ist das finanzielle Fundament der Gemeinde und es ist wichtig, dass wir es erhalten und weiterhin gewinnbringend vermieten können. Die Kosten für die Renovierungsarbeiten sollten daher nicht als Ausgaben, sondern als eine werterhaltende und wertsteigernde Investition angesehen werden. Insgesamt ist die finanzielle Lage der Gemeinde weiterhin sehr gut.

Eine detaillierte Aufstellung aller Einnahmen und Ausgaben findet sich im Jahresabschluss im Anhang. Der Jahresabschluss ist von Hannah Zillessen von der Universität Oxford geprüft worden, der ich ganz herzlich für ihre Zeit und Mühe danken möchte.



Lucie Abeler-Dörner
Schatzmeisterin

Independent examiner's report on the accounts

Section A		Independent Examiner's Report	
Report to the trustees/ members of	Charity Name German Lutheran Congregation Oxford		
On accounts for the year ended	31 December 2020	Charity no	286646
Set out on pages	1-2		
Respective responsibilities of trustees and examiner	<p>The charity's trustees are responsible for the preparation of the accounts. The charity's trustees consider that an audit is not required for this year under section 144 of the Charities Act 2011 ("the Charities Act") and that an independent examination is needed.</p> <p>It is my responsibility to:</p> <ul style="list-style-type: none"> • examine the accounts under section 145 of the Charities Act, • to follow the procedures laid down in the general Directions given by the Charity Commission (under section 145(5)(b) of the Charities Act, and • to state whether particular matters have come to my attention 		
Basis of independent examiner's statement	<p>My examination was carried out in accordance with general Directions given by the Charity Commission. An examination includes a review of the accounting records kept by the charity and a comparison of the accounts presented with those records. It also includes consideration of any unusual items or disclosures in the accounts, and seeking explanations from the trustees concerning any such matters. The procedures undertaken do not provide all the evidence that would be required in an audit, and consequently no opinion is given as to whether the accounts present a 'true and fair' view and the report is limited to those matters set out in the statement below.</p>		

**Independent
examiner's
statement**

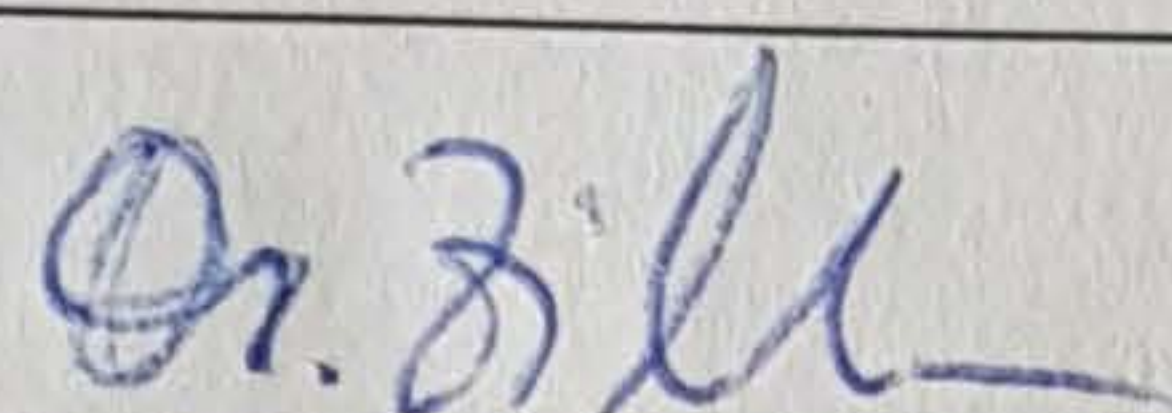
In connection with my examination, no material matters have come to my attention (other than that disclosed below *) which gives me cause to believe that in, any material respect:

- the accounting records were not kept in accordance with section 130 of the Charities Act; or
- the accounts did not accord with the accounting records; or
- the accounts did not comply with the applicable requirements concerning the form and content of accounts set out in the Charities (Accounts and Reports) Regulations 2008 other than any requirement that the accounts give a 'true and fair' view which is not a matter considered as part of an independent examination.

I have come across no other matters in connection with the examination to which attention should be drawn in this report in order to enable a proper understanding of the accounts to be reached.

** Please delete the words in the brackets if they do not apply.*

Signed:



Date:

14/05/2020

Name:

Hannah Zillessen

**Relevant
professional
qualification(s) or
body (if any):**

MPhil in Economics

Address:

23 Jeune Street

OX4 1BN

Oxford

Section B

Disclosure

**R Give here brief
details of any
items that the
examiner wishes
to disclose (only
complete if
applicable)**

Charity Name

Finanzübersicht für das Jahr 1.1.2020 bis 31.12.2020

Gemeinde Oxford PAB London West Seite 1

1 ordentliche Einnahmen Gemeinde

Haushalt Jahr 2020	Abrechnungs- Jahr 2020	Haushalt Jahr 2021
-----------------------	---------------------------	-----------------------

1.10 Eigenleistungen

1.11 Beiträge	5,500	4,768.00	4,700
1.12 Kollekten (eigene Gemeinde)	0	0.00	0
1.13 Spenden	0	0.00	0
1.14 Steuererstattungen	1,000	0.00	1,400
1.15 Basar, Jumble Sale usw			
1.16 Freizeiten und Ausflüge			
1.17 Sonstige	0	0.00	0
Summe	6,500	4,768.00	6,100

1.20 Kapitalerträge

1.21 Mieten und Pachten	25,500	21,956	22,690
1.22 Zinsen und Dividende	350	171.90	145
1.23 Sonstige			
Summe	25,850	22,127.90	22,835

1.30 Beihilfen

1.31 Synodale Beihilfen			
1.32 KW II	1,100	1,200.00	600
1.33 Sonstige			
Summe	1,100	1,200.00	600

1.40 Erstattungen

1.41 Sonstige	0	0.00	0
Summe	0	0.00	0

Ordentliche Einnahmen

33,450	28,095.90	29,535
--------	-----------	--------

1.80 außerordentliche Einnahmen

1.81 Darlehen und Verkaufserlöse			
1.82 Sonstiges			
Summe	0.00	0.00	0.00

Gesamte Einnahmen Gemeinde

33,450	28,095.90	29,535
--------	-----------	--------

Finanzübersicht für das Jahr 1.1.2020 bis 31.12.2020

Gemeinde Oxford PAB London West Seite 2

2 ordentliche Einnahmen PAB anteilig	Haushalt Jahr 2020	Abrechnungs- Jahr 2020	Haushalt Jahr 2021
---	-----------------------	---------------------------	-----------------------

2.10 Eigenleistungen

2.11 Beiträge	8,318.40	8,318.40	8,318.40
2.12 Kollekten			
2.13 Spenden	0	12.00	12
2.14 Steuererstattungen			
2.15 Anzeigen Gemeindebrief usw			
2.16 Freizeiten und Ausflüge	640	224.00	916
2.17 Sonstige			
Summe	8,958.40	8,554.40	9,246.40

2.20 Kapitalerträge

2.21 Mieten und Pachten			
2.22 Zinsen und Dividende			
2.23 Sonstige			
Summe	0.00	0.00	0.00

2.30 Beihilfen

2.31 Synodale Beihilfen			
2.32 KW II	1,400	2,800.00	1,400
2.33 Sonstige	2,840		1,440
Summe	4,240	2,800.00	2,840

2.40 Erstattungen

2.41 Sonstige	0	0.00	0
Summe	0	0.00	0

Ordentliche Einnahmen	13,198.40	11,354.40	12,086.40
------------------------------	------------------	------------------	------------------

2.80 außerordentliche Einnahmen

2.81 Darlehen und Verkaufserlöse			
2.82 Sonstiges			
Summe	0	0.00	0

Gesamte Einnahmen PAB anteilig	13,198.40	11,354.40	12,086.40
---------------------------------------	------------------	------------------	------------------

Finanzübersicht für das Jahr 1.1.2020 bis 31.12.2020

Gemeinde Oxford PAB London West Seite 3

3 Ausgaben Gemeinde

3.10 Personalkosten

3.11 Vertretung Pfarrer

3.12 Organist

3.13 Sonstige

Summe

Haushalt Jahr 2020	Abrechnungs- Jahr 2020	Haushalt Jahr 2021
0	0.00	160
0	0.00	160

3.20 Gebäude

3.21 Mieten

3.22 Steuern

3.23 Versicherung

3.24 Gebäudeunterhaltung

3.25 Heizung/Strom/Reinigung

3.26 Anschaffungen

3.27 Sonstiges

Summe

0	0.00	0
470	1914.26	1,000
600	665.82	670
3,000	5267.2	5,000
2,500	1753.79	2,000
600	811.57	500
7,170	10,412.64	9,170

3.30 KFZ+Büro

3.31 KFZ Verbrauch + Reparaturen

3.32 KFZ Steuer+ Versicherung

3.33 Dienstreisen

3.34 Telefon

3.35 Büromaterial+Porto

3.36 Sonstiges

Summe

50	0.00	50
100	10.99	50
150	10.99	100

3.40 Arbeitsfelder

3.41 Gottesdienst

3.42 Gemeindegemeinschaft

3.43 Kinder+Konfirmanden

3.44 Öffentlichkeitsarbeit

3.45 Sozialarbeit

3.46 Sonstiges

Summe

1,500	0.00	500
0	248.87	200
1,500	248.87	700

3.50 Beiträge

3.51 Mitgliedsbeiträge

3.52 Sonstige

Summe

12,800.00	13,063.50	16,000.00
12,800	13,063.50	16,000

Ordentliche Ausgaben

21,620	23,736.00	26,130
--------	-----------	--------

3.80 außerordentliche Ausgaben

3.81 Käufe und Renovierungen

3.82 Sonstiges

Summe

38,000	47,830.00	100,000
38,000	47,830.00	100,000

Gesamte Ausgaben

59,620	71,566.00	126,130
--------	-----------	---------

Finanzübersicht für das Jahr 1.1.2020 bis 31.12.2020

Gemeinde Oxford PAB London West Seite 4

4 Ausgaben PAB anteilig

4.10 Personalkosten

4.11 Vertretung Pfarrer

4.12 PA Gehalt

4.13 Sekretariat

4.14 Sonstige

Summe

Haushalt Jahr 2020	Abrechnungs- Jahr 2020	Haushalt Jahr 2021
645	761.07	0
10,600	10,498.02	10,600
200	98.75	200
0	20.92	105
10,800	11,378.76	10,905.00

4.20 Gebäude

4.21 Mieten

4.22 Steuern

4.23 Gebäudeversicherung

4.24 Gebäudeunterhaltung

4.25 Heizung/Strom/Reinigung

4.26 Renovierungen

Summe

0	0.00	0
640	687.47	640
260	175.05	260
1,000	961.32	1,000
400	203.30	
400	0.00	
2,700	2,027.14	1,900.00

4.30 KFZ+Büro

4.31 KFZ Verbrauch+Reparaturen

4.32 KFZ Steuer+ Versicherung

4.33 Dienstreisen

4.34 Telefon

4.35 Büromaterial+Porto

4.36 Sonstiges

Summe

500	275.95	500
200	282.39	200
440	143.89	440
200	167.23	200
460	335.53	460
30	0.00	0
1,830	1,204.99	1,800.00

4.40 Arbeitsfelder

4.41 Gottesdienst

4.42 Gemeindegemeinschaft

4.43 Kinder+Konfirmanden

4.44 Öffentlichkeitsarbeit

4.45 Sozialarbeit

4.46 Sonstiges

Summe

30	134.34	140
240	176.80	240
1,100	310.18	1,000
36	0.00	40
0	0.00	0
440	215.73	440
1,846	837.05	1,860.00

4.50 Beiträge

4.51 Mitgliedsbeiträge

4.52 Sonstige

Summe

0	0.00	0

Ordentliche Ausgaben

17,176.00	15,447.94	16,465.00
------------------	------------------	------------------

4.80 außerordentliche Ausgaben

4.81 PA-Wechsel

4.82 Sonstiges

Summe

200	515.68	300
200	515.68	300

Gesamte Ausgaben

17,376	15,963.62	16,765.00
---------------	------------------	------------------

Finanzübersicht für das Jahr 1.1.2020 bis 31.12.2020

Gemeinde Oxford PAB London West Seite 5a (Gemeinde)

Zeile 1	1 Einnahmen Gemeinde	28,095.90	
Zeile 2	2 Einnahmen PAB anteilig		
Zeile 3	- 3 Ausgaben Gemeinde	71,566.00	
Zeile 4	- 4 Ausgaben PAB anteilig		
Zeile 5	Überschuss/Defizit	-43,470.10	B

Zeile 6			
Zeile 7	Rücklagen Stand Jahresanfang	237,327.49	C
Zeile 8	Überschuss/Defizit	-43,470.10	B
Zeile 9	Rücklagen Stand Jahresende	193,857.39	A

Zeile 10					
Zeile 11	Rücklagen	01/01/2020	+ Zugänge	- Abgänge	31/12/2020
Zeile 12	Gehaltsabsicherung / designated				0.00
Zeile 13	Kraftfahrzeug / designated				0.00
Zeile 14	Gebäudeunterhaltung / designated				0.00
Zeile 15	zweckgebundene Rücklagen / restricted				0.00
Zeile 16	allgemeine RL / reserves	237,327.49	0.00	43,470.10	193,857.39 *
Zeile 17	Summe	237,327.49			193,857.39 A

Zeile 18		↑C↑	
Zeile 19	* Die nicht zweckgebundenen RL dürfen den folgenden Betrag nicht unterschreiten		71,566.00

Zeile 20					
Zeile 21	Geldanlagen	01/01/2020	+ Zugänge	- Abgänge	31/12/2020
Zeile 22	Barkasse				
Zeile 23	Girokonto / Current Account	94,518.32			98,490.05
Zeile 24	PAB-Kasse anteilig / PAB Account				
Zeile 25	Geldanlage / Deposit Account	142,809.17	388.17	47830	95367.34
Zeile 26	Geldanlage Synode				0
Zeile 27	Wertpapiere (Kaufwert)				0
Zeile 28	Summe	237,327.49			193,857.39

Zeile 29				
Zeile 30	- Ausgaben, die erst im Folgejahr auf dem Kontoauszug erscheinen*	0.00		0.00
Zeile 31	+ Einnahmen die erst im Folgejahr auf dem Kontoauszug erscheinen			
Zeile 32	Ergebnis	237,327.49		193,857.39 A
Zeile 33		↑C↑		

Zeile 34

Zeile 35 Die mit A, B und C markierten Beträge müssen jeweils übereinstimmen.

Zeile 36 Kopien der Kontoauszüge zum Jahresanfang und Jahresende liegen bei.

Zeile 37		
Zeile 38	Kollekten und Spenden zur Weiterleitung	0.00

Zeile 39

Zeile 40 Die Gemeinde ist im Besitz des folgenden Darlehens:

Zeile 41 Geber:

Zeile 42 Zinssatz

Zeile 43 Rückzahlungsplan:

Finanzübersicht für das Jahr 1.1.2020 bis 31.12.2020

Gemeinde Oxford PAB London West Seite 5b (PAB)

Zeile 1	1 Einnahmen Gemeinde		
Zeile 2	2 Einnahmen PAB anteilig	11,354.40	
Zeile 3	- 3 Ausgaben Gemeinde		
Zeile 4	- 4 Ausgaben PAB anteilig	15,963.62	
Zeile 5	Überschuss/Defizit	-4,609.22	B
Zeile 6			
Zeile 7	Rücklagen Stand Jahresanfang	7,393.46	C
Zeile 8	Überschuss/Defizit	-4,609.22	B
Zeile 9	Rücklagen Stand Jahresende	2,784.24	A

Zeile 10					
Zeile 11	Rücklagen	01/01/2020	+ Zugänge	- Abgänge	31/12/2020
Zeile 12	Gehaltsabsicherung / designated				0.00
Zeile 13	Kraftfahrzeug / designated				0.00
Zeile 14	Gebäudeunterhaltung / designated				0.00
Zeile 15	zweckgebundene Rücklagen / restricted				0.00
Zeile 16	allgemeine RL / reserves	7,393.66	0.00	4,609.22	2,784.44 *
Zeile 17	Summe	7,393.66			2,784.44 A

↑C↑

* Die nicht zweckgebundenen RL dürfen den folgenden Betrag nicht unterschreiten 15,963.62

Zeile 20					
Zeile 21	Geldanlagen	01/01/2020	+ Zugänge	- Abgänge	31/12/2020
Zeile 22	Barkasse				
Zeile 23	Girokonto / Current Account	8,057.91			3,914.22
Zeile 24	PAB-Kasse anteilig / PAB Account				
Zeile 25	Geldanlage / Deposit Account				0.00
Zeile 26	Geldanlage Synode				0.00
Zeile 27	Wertpapiere (Kaufwert)				0.00
Zeile 28	Summe	8,057.91			3,914.22

Zeile 29					
Zeile 30	- Ausgaben, die erst im Folgejahr auf dem Kontoauszug erscheinen*	784.45			1,249.98
Zeile 31	+ Einnahmen die erst im Folgejahr auf dem Kontoauszug erscheinen	120.00			120.00
Zeile 32	Ergebnis	7,393.46			2,784.24 A

↑C↑

Die mit A, B und C markierten Beträge müssen jeweils übereinstimmen.
Kopien der Kontoauszüge zum Jahresanfang und Jahresende liegen bei.

Kollekten und Spenden zur Weiterleitung

Die Gemeinde ist im Besitz des folgenden Darlehens:
Geber:
Zinssatz
Rückzahlungsplan:

Finanzübersicht für das Jahr 1.1.2020 bis 31.12.2020

Gemeinde Oxford PAB London West Seite 5 (Gemeinde und PAB)

Zeile 1	1 Einnahmen Gemeinde	28,095.90	
Zeile 2	2 Einnahmen PAB anteilig	11,354.40	
Zeile 3	- 3 Ausgaben Gemeinde	71,566.00	
Zeile 4	- 4 Ausgaben PAB anteilig	15,963.62	
Zeile 5	Überschuss/Defizit	-48,079.32	B

Zeile 6			
Zeile 7	Rücklagen Stand Jahresanfang	244,720.95	C
Zeile 8	Überschuss/Defizit	-48,079.32	B
Zeile 9	Rücklagen Stand Jahresende	196,641.63	A

Zeile 10						
Zeile 11	Rücklagen	01/01/2020 + Zugänge	- Abgänge	31/12/2020		
Zeile 12	Gehaltsabsicherung / designated			0.00		
Zeile 13	Kraftfahrzeug / designated			0.00		
Zeile 14	Gebäudeunterhaltung / designated			0.00		
Zeile 15	zweckgebundene Rücklagen / restricted			0.00		
Zeile 16	allgemeine RL / reserves	244,721.15	0.00	48,079.32	196,641.83	*
Zeile 17	Summe	244,721.15			196,641.83	A

Zeile 18		↑C↑	
Zeile 19	* Die nicht zweckgebundenen RL dürfen den folgenden Betrag nicht unterschreiten	87,529.62	

Zeile 20					
Zeile 21	Geldanlagen	01/01/2020 + Zugänge - Abgänge		31/12/2020	
Zeile 22	Barkasse	0.00		0.00	
Zeile 23	Girokonto / Current Account	102,576.23		102,404.27	
Zeile 24	PAB-Kasse anteilig / PAB Account	0.00		0.00	
Zeile 25	Geldanlage / Deposit Account	142,809.17	388.17	47830	95,367.34
Zeile 26	Geldanlage Synode	0.00			0.00
Zeile 27	Wertpapiere (Kaufwert)	0.00			0.00
Zeile 28	Summe	245,385.40			197,771.61

Zeile 29			
Zeile 30	- Ausgaben, die erst im Folgejahr auf dem Kontoauszug erscheinen*	784.45	1,249.98
Zeile 31	+ Einnahmen die erst im Folgejahr auf dem Kontoauszug erscheinen	120.00	120.00
Zeile 32	Ergebnis	244,720.95	196,641.63 A
Zeile 33		↑C↑	

Zeile 34

Zeile 35 Die mit A, B und C markierten Beträge müssen jeweils übereinstimmen.

Zeile 36 Kopien der Kontoauszüge zum Jahresanfang und Jahresende liegen bei.

Zeile 37		
Zeile 38	Kollekten und Spenden zur Weiterleitung	0.00

Zeile 39

Zeile 40 Die Gemeinde ist im Besitz des folgenden Darlehens:

Zeile 41 Geber:

Zeile 42 Zinssatz

Zeile 43 Rückzahlungsplan:

Finanzübersicht für das Jahr 1.1.2020 bis 31.12.2020

Gemeinde Oxford PAB London West Seite 6

Zelle 1 Weitere Informationen

Zelle 2 Zum Jahresende:

Zelle 3

Zelle 4 Anzahl der Gottesdienstteilnehmer (Durchschnitt)

20

Zelle 5 Anzahl der Mitglieder

46

Zelle 6 Anzahl der erwachsenen Mitglieder

35

Zelle 7 Anzahl der Gemeindebriefbezieher (ohne Ausland)

60

Zelle 8

Zelle 9

Zelle 10 Charity Registration Number

286646

Zelle 11

Zelle 12 Eigentum

Baujahr Versicherungswert Versicherung
geschätzter Wert

Zelle 13

Zelle 14

Zelle 15 Kirche

Zelle 16

Zelle 17

Zelle 18 Gemeindehaus

1907

1.5 Mio Pfund Sterling

Zelle 19

Zelle 20

Zelle 21 Pfarrhaus (ggf anteilig)

Zelle 22

Zelle 23

Zelle 24 Dienst-KFZ Typ Meilenst. Baujahr anteiliger Marktwert Halter

Toyota Verso 97.120 2008 £2000

Zelle 25

Zelle 26 Die Abrechnung wurde dem KV per Email am 9. Mai 2021 vorgelegt.

Zelle 27

Zelle 28 Die Entlastung des KVs wird in der Gemeindeversammlung am 15. Mai 2021 stattfinden.

Zelle 29

Zelle 30 Name und Anschrift des Pfarrers

Lars Klehn
78 Station Road
London
SW13 0LS

Zelle 31

Zelle 32

Zelle 33

Zelle 34

Zelle 35

Zelle 36 Name und Anschrift der Schatzmeisterin

Lucie Abeler-Dörner
49 Stone Meadow
Oxford
OX2 6TD

Zelle 37

Zelle 38

Zelle 39

Zelle 40

Zelle 41

Zelle 42 Oxford, 8. Mai 2021

Lucie Abeler-Dörner

Schatzmeister/in

Lars Klehn

Pfarrer/in

Zelle 43